

JOSÉ CAÑAS TORREGROSA
Uçmak İsteyen Kedi

JOSÉ CAÑAS TORREGROSA 1955'te Córdoba'da doğdu. Jaén Üniversitesi'nde öğretmenlik eğitimi aldı. Halen Bologna Üniversitesi'nde çocuk tiyatrosu üzerine çalışıyor ve tiyatro-eğitim ilişkisi üzerine araştırmalar yapıyor.

El gato que quiso volar alto. Crónicas de Abril y Mayo

© 2009, José Cañas Torregrosa & Editorial Everest S.A.

Bu kitabın yayın hakları Onk Ajans aracılığıyla Editorial Everest S.A.'dan alınmıştır.

İletişim Yayınları 1990 • Çocuk Kitapları 116

ISBN-13: 978-975-05-1460-9

© 2014 İletişim Yayıncılık A. Ş.

1. BASKI 2014, İstanbul

EDITÖR Bahar Siber, Güneş Akkor

KAPAK Suat Aysu

UYGULAMA Hüsni Abbas

DÜZELTİ Aysun Kara

BASKI ve CILT Sena Ofset · SERTİFİKA NO. 12064

Litros Yolu 2. Matbaacılar Sitesi B Blok 6. Kat No. 4NB 7-9-11

Topkapı 34010 İstanbul Tel: 212.613 03 21

İletişim Yayınları · SERTİFİKA NO. 10721

Binbirdirek Meydanı Sokak, İletişim Han 3, Fatih 34122 İstanbul

Tel: 212.516 22 60-61-62 • Faks: 212.516 12 58

e-mail: iletisim@iletisim.com.tr • web: www.iletisim.com.tr

JOSÉ CAÑAS TORREGROSA

Uçmak İsteyen Kedi

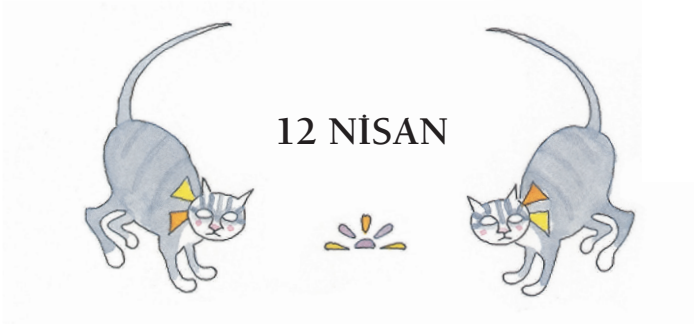
Nisandan Mayıs'a
Günlük Notları

El gato que quiso volar alto
Crónicas de Abril y Mayo

RESİMLEYEN *María Fe Quesada*
ÇEVİREN *Saliha Nilüfer*



*Geleceęe uçmaya çok hevesli
olduklarını bildiğim
Alberto ve Elena'ya...*



Floro nasıl da kıskançlıkla bakıyor leyleğe! Ama bu masum bir kıskançlıktan fazlası değil. Kimse onun hırslı veya bencil bir kedi olduğunu söyleyemez, hele de kavgacı ve fena hiç değil. Onunkisi daha çok merak ve en çok da –sana en baştan itiraf edeyim– koskocaman bir uçma arzusu. Nesneleri çatının çok ama çok yükseklerinden görmeyi, çan kulesini en yukarıdan, ta tepelerden izlemeyi, geçip giderken bıyıklarını titreten temiz havayı his-

setmeyi ve pofuduk pembe bulutlarda, kim bilir belki de beyaz bulutlarda tırnaklarını törpüleyip düzeltmeyi arzuluyor. Floro kara bulutlardan pek hoşlanmaz bu arada, bilirsün kediler suyu pek sevmez; temiz, berrak, taptaze ve özgürce akan yağmur bile olsa...

Leylek de durumun farkındaymış gibi, iyice kurum kurum kurulur uçarken. Tıpkı heybetli ve kudretli bir kraliçeye benzer. Durup durup Floro'nun tepesinden uçar ve kedicik onun her geçişinde, şaşkınlık ve kedice bir uysallıkla, çekingen çekingen miyavlar, elbette onu hep göz hizasında tutarak...

Floro bir sürü iç çekiş, miyavlama ve sızlanma koyuverdikten sonra, çan kulesinden aşağı inmeye karar verir; oldukça çevik bir hareketle ve dikkatle yapar bunu. Böylelikle köyün çatılarından hoplaya zıplaya, büfe sahibi olan koruyucusu, sahibesi ve can dostu Bayan Paquita'nın evine doğru yola koyulur.

Yuvasına dönerken, kuleden iniş yolunda Floro'nun içindeki o amansız uçma arzusu de-

